

satisniti

Offulcio, verstopfen. samashíti, sagatíti,
sadélati, satisniti, satakníti.

xatisniti

Obthuro, verstopfen. samashíti, fatakñiti,
fatísñiti, sapréjti. fatlázhiti, fashópati,
fagatíti.

ratísñiti

Obstruo, verbauen vermachen. verstopfen. fa-
fýdati, fazímprati, fadélati, fagatítí, fatak-
nítí, fatisñiti, famashítí, fasúti, fassípátí.

fatísñiti

Occludo,

linguam alicui occludere. einem das maul zu-
thun. énimu ta vúista fatísñiti, famashíti.

rativniti

Drucken, schliessen. rativniti, sapréjti.
Comprimere, claudere.

matisoniti

Stopfen, Verstopfen. mashíti, samashíti, sa-
tekníti, satisniti, sapréjti, satlázhiti, sa-
gatíti. obstruere, obthurare, oppilare.

matisniti

Breisen, einbreisen. satégniti, satífniti,
v'kúpaj stískati, tiszháti, perzvénkati.
S. Constringo, arcto, adstringo.

nativiti

Einziehen. v'kúpaj stiskáti, tiszháti,
satífniti. Arctare, Constringere, Con-
trahere.

zatisniti

Zustopfen. samahíti, sadélati, satekníti, sa-
tísniti, sapréjti. obstruere, obthurare, oppilare.

satisniti

Zuthun, beschliessen. sapréjti, satisniti, sakleníti, sakléjpati, sagarníti. Claudere, Cludere, occludere, operire.

matísiniti

Wider binden. možnú satégniti, savésati, sa-
tífniti, v'kup stískati. Restringere.

HIPOLIT: Dict. II, 258

mativiti

Demmen, stopfen. rativiti, samafiti. S.
Stipio, constipio.

ratisoniti

Coșfipo, xusameu trusken, xusameus-hopper.
v' mupaj' stisoniti, ali st'okati, famashiti,
fapréjti, fatikniti, fatisoniti.

patisniti

Praeobthuro, wol verstopfen. dóbru sadéllati,
fatísniti, samashíti, fatikníti.

HIPOLIT: Dict. I

, 497

natisniti

Verschoppen, Verstopfen. samafhíti, sagatíti,
satlázhiti, satakníti, satisniti, sapréjti.
oppilare, obthurare, ftipare, obftipare.

HIPOLIT: Dict. II, 216

satisniti

Verstopfen. samafhíti, sagatíti, satlázhiti,
satísniti, sapréjti. obthurare, intercludere,
oppilare.

HIPOLIT: Dict. II, 218

mativiti

obvelatis oculis, ad non Respiciendum personas;
Claudens finiftram aurem Refervandam alteri parti;
mit Verbundenen augen, nicht anzusehen die Person;
Zuehaltend das Lincke ohr Vorzubehalten den an-
dern Theil; [Ta pravíza se malla] is savésanimi
ozhmy, debi ona neimejla gledat na perfhóne sa-
tisneózha tu lejvu vuhú tuíftu sadèrsháti ti dru-
gi partyi;

matisoniti

Obthuro,

obthurare aures. die ohren zustoßen.
te ushésa fatisoniti.

HIPOLIT: Dict. I / 405

atísniiti

Con/tringo, zusammen binden, einnestelen, zusammen
zwingen. v'kúpaj /vé/ati, /ane/tláti, v'kúpaj
segnáti, sýliti, permóratí, persýliti, /atísniiti.

ratísñiti

Os,

os obturare. das maul sperren. vúista
famáshíti, fatísñiti.

satisniti

kein aug Zuthun, nicht können schlaffen. nobénu
okú satisniti, nizh nespáti. Noctem infomnem
ducere: fomnum oculis non videre.

fatísñiti

Operio,
morientibus operire oculos. den sterbenden
die augen zutrucken. tim merjézhim, ali mer-
lízham ozhý fatísñiti.

rativiti

Claudo,
claudere aures veritati. die warheit nicht hören
wollen. Rifnizi vufhéfsa satífniti, sapréjti.

xatisniti
xatisujen

Obthuratus, verstopft. samashèn, fadélan
fashópan, fatisnen, fagazhèn.

xatisniti
xatisyja

Offultus, verstopft. famashèn, fadélan,
fagazhèn, fatisnen, fatáknen.

natisniti
natisnjen

Verstopft. samashén, sagazhén, satlázhén,
satífnen. obthuratus, interclusus, oppilatus.

matissujenje

Verschoppung. samashénie, sagazhénie, satisf-
nenie. oppilatio, obthuratio.

rationenje

das Zutrucken. rationenje, fisionenje.
Compressio.

HIPOLIT: Dict. II, 282

ratisnjene

Obstructio, das überbauen. Verstopfung. tu
presydájne, prezímprajne. samashéjne, sapréjne,
ratisnenie.

matissenje

Verstopfung. samashénie, sagazhénie, satlá-
zhenie, satisnenie. oppilatio, obthuratio.

(Mamašenje) riatisnjeje

Stopfung. samashénie, mashénie, sagashénie,
satisnenie. obthuratío.

натісчанье

Ifchuria, harnverstopfung. samashéjne, sapí-
rajne, ali fatiszhájne zhlovéske vodè, ali
szálnize.

matičianje

Harnverstopfung. satisrhánie, ali
samafhénie zhloverske vodé. ischuria,
lotij suppressio.

HIPOLIT: Dict. II, 86

Katišje
-išje

Cuneus, ein weggen, bissen, oder kheil aus
holz oder eisen das holz zuspalten. en klin
ali sagújsda s'lefsá ali sheléjsa ſturjéna
ta drivá klati. spizige kriegsordnung. ena
v'ſhpizo poſtávlena tropa soldátou. Item ein
winkel oder schroten. tudi koth ali satišzhje.

pratkajje

Contextio, zusammenwirkung. v. Kup. spr. kajne,
tkajne, fortkajne.

zatkati.

Contexo,

contexere interrupta. zerbrochne ding wider
zureht mahen. pretérgane rizhý súpet popráviti,
ali k'núzu sturíti, fatkáti.

satkati

Eintragen, einweben. vmejs' satkati. intexere.

HIPOLIT: Dict. II, 48

matkati

Intexo, vnter anders einweben, und ein-
tragen. einstecken, einwickeln. fabrikati,
v' mejs fabrikati, ali v' mejs fevlejšhi;
noter fabrikniti, fabrikati, fablesti.

HIPOLIT: Dict. I, 320

fatráti

Tela,

telaun sauro slifkernere. gold mit einbeben.

fláti v' mejs fatráti.

HIPOLIT: Dict. I, 659

matkati

Obtero, überziehen. prevlejši; fatkati.

HIPOLIT: Dict. I, 405

matkati
matkan

Contextus, zusammen gewürdelt, v. Kipraj isfrikon,
sothkan, perthkan.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 129

натлаѣнѣ

Verstopfung. samashénie, sagazhénie, satlá-
zhenie, satisnenie. oppilatio, obthuratio.

satlaciti

Obthuro, verstopfen. samashíti, fatakníti,
fatísnniti, sapréjti. fatlázhiti, fashópati,
fagatíti.

satlaciti

Stopfen, Verstopfen. mafhiti, samafhiti, sa-
tekniti, satifniti, sapréjti, satlázhiti, sa-
gatíti. obstruere, obthurare, oppilare.

satlaciti

Verstopfen. samafhiti, sagatiti, satlázhiti,
satífniti, sapréjti. obthurare, intercludere,
oppilare.

satláshiti

Verschoppen, Verstopfen, samashíti, sagatíti,
satláshiti, satakńíti, satífníti, sapréjti.
oppilare, obthurare, stipare, obstipare.

zatláčiti

Supprimo, Vntertrucken. Vertuschen, hinderhalten.
potlázhiti, dóli tréjti, dóli perprávití,
řatlázhiti, řatajítí, řamolzháti, řaderřháti

satlāciti
satlācēn

Verschoppt. samashén, sagazhén, satlāzhen,
satisnen. oppilatus, obthuratus.

наблѣти
наблѣен

Verstopft. samashén, sagazhén, satlázhén,
satíshén. obthuratus, interclusus, oppilatus.

matleči

Vorschlagen, Verbrechen. satlejši, sapoditi,
pregnati, rasbiti; tudi sabiti, satepsti.
Cedere, profligare: incutere, incubare.

HIPOLIT: Dict. II, 215

zatlěci

Incutio, einschlagen, schlagen. řabyti,
řabyáti, řatěpsti, řatlějzhi.

matleü

Vernaglen, mit näglen annaglen. sabyti, is'shiblami pèrbyti, sashiblāti, satlējzhi. Clavis firmare, Configere.